

Presumption of innocence – awareness and constitutional provisions

Nguyễn Đăng Dung

&

Nguyễn Đăng Duy

VNU – Law School

Abstract

Presumption of innocence that until now has been recognized as universal human rights norm, has been adopted and guaranteed in many national constitutions. Despite some limitations in comprehension, first 10 Amendments of the US Constitution is the first legal instrument that ever adopted this principal in the world. The history of constitution making in Vietnam also shows a complicated development in awareness on the principal, after 5 times of amendment, presumption of innocence was finally recognized in the Constitution.

Key words: Presumption of innocence, awareness, constitutional provisions

1. Presumption of innocence is not the recognition of philosophical awareness but also a constitutional principle

The principle of innocent presumption is an important principle in the modern life, including Vietnam. Unfortunately, this disciplinary is not adequately paid attention to by the society. In this essay, I would like to indicate the reason of the problem. In the past years, regarding the academia and theoretical aspect, we have not paid adequate attention to this use, only until now after the trial of the Supreme Court on the exclusive trial of Ho Duy Hai case on May 08, 2020 that the meaning of this principle have been proved to be not uniformly understood or not understood at the highest judicial level and at the brightest place of judicial thinking in Vietnam.

- On the awareness of the principle of innocence presumption

Regarding the consciousness aspect, I would like to give the ideas in term of the innocence presumptions in the philosophical question: Innocence and guilty speculation is a revolution in the perception of crime. This is the revolution of awareness that Im. Kant, a German philosopher of the enlightenment time brought about. Copernic's revolution was centered on the theory of the Sun to replace the central theory of the Earth, thereby overthrowing the astronomy theory of Christian Petolemy. Kant argues that a similar revolution means turning the belief in the tradition of conceptual perception to be consistent with the object in philosophy which is decided by the object instead of the notion.

In application of this conception of this revolution of Im. Kant, the investigating and accusation subjects in the field of criminal justice must be objectively consistent with the phenomena of the crime and not opposed to the phenomena of the criminal and subjective to the objective willings of investigation, and accusation.

- Presumption of innocence is a human right and a constitutional issue which is not only regulated by law or legal decisions of the executive or judicial authorities. The Constitution clearly stipulates the principle of national modernization and civilization. In contrast, there is no regulation showing a nation's low civilization and criteria of the rule of law state. The provisions in the constitution are also one of the manifestations of state goals and social bonds.

Of all the major declarations of human rights that began with the Great Britain Charter (Magna Charta - 1215) and the French Declaration of Human Rights and Civil Rights (1789), the United States Human Rights in 1791 was one of the basic human right. The arbitrary prohibition of arbitrary arrest and detention in the Constitutions of other countries in the world today has a historical origin similar to a programmatic slogan of freedom. In the manner prescribed by the Great Charter of the UK: No free person shall be arrested, imprisoned, deprived, banned, exiled or any other destructive act, we shall not pursue dismiss the person, unless a legal decision is made by his peers, or under national law. Those are the reasons for the introduction of the jury of Western countries and the people's jurors of the Socialist countries and of the Socialist Republic of Vietnam today.

All major declaration of human rights includes *Great Britain Charter (Magna Charta - 1215)* and the *French Declaration of Human Rights and Civil Rights (1789)*, the United States Human Rights (1791) are about the basic human rights. The arbitrary prohibition of arbitrary arrest and detention in the Constitutions of other countries in the world today has the similar historical origin on the freedom right. In the manner prescribed by the *Greater Charter of the UK*: No free person shall be arrested, imprisoned, deprived, banned, exiled or any other destructive act, we shall not pursue dismiss the person, unless a legal decision is made by his peers, or under national law. Those are the reasons for the introduction of the jury of Western countries and the people's jurors of the Socialist countries and of the Socialist Republic of Vietnam today.

The purposes of right and interest protection of the people as well as the prohibition of the rights and interests of the people must be not only published on the document but also disseminated publicly to the people. Because the right action is to protect, the wrongdoing is to undermine the rights and legitimate interests of the people and rights. The medieval Swedish kings had to go around the country and pledge allegiance to their subjects, promising not to "destroy anyone's life or body, regardless of wealth or poverty, except when that person is guilty and punishes under Swedish law... ”

The Magna Carta of the United Kingdom, an ancient text which is now recognized by scholars as the cue of the later Constitutions, guaranteed only the rights of a certain group of feudal aristocracy. This Magna Carta also regulated that the arrest or confinement must be legal, and protect individuals from abusing the rights of the ruler. These rights of the British aristocracy today have been extended to all people regardless of whether they are rich, poor, or racial, which today we call human rights and human rights. .

Following the Magna Carta of the United Kingdom in 1215 is the issue of protecting individuals from arbitrary arrest or detention and it is considered a major aspect and a fundamental concretization of the human rights of freedom of the following years of the Renaissance and the Enlightenment of the history of human progress. This protection is also stated in the *Law of Rights* (1689) and the *Law of Protection (Habeas Corpus Acts)* (1640, 1679). After the French Revolution and the birth of the *Universal Declaration of Human Rights* (1789), this right was developed and its scope of application was expanded along with the freedom of guarantee for citizens provided in the constitution of nations. The above issues all lay the foundations for the future development of democracy and constitution.

- *The US Constitution and the provisions of innocent judgments*: The US Constitution does not have a direct provision for innocent presumption. In the eighteenth century, when the

Constitution was passed, the innocence preassumption is not as hardly recognizable as it is today. These amendments have the effect of limiting the government's ability to infringe upon personal freedoms, including freedom of speech, press, meeting and religion. These are inviolable rights. These rights are not limited, they exist independent of the government, unlike an unrestricted democratic subject that cannot be arbitrarily revoked by a temporary law or decision of the majority of governments elected by the people. The first amendments of the US Constitution were adopted in 1791, which later became known as the human rights of the United States.

It is important to note that almost two-thirds of the Bill of Rights protects the rights of people suspected or charged/accused/defended. This collection of things can be called the presumption of innocence. These rights include provisions that protect defendants and the accused in the process of judicial proceedings, fair trials, non-self-prosecutions and non-violent or irregular penalties, and not be accused two times for the same crime. Those are manifestations of the presumption of innocence. Human rights is a very broad and countless category. This is also one of the reasons why the original draft of the Constitution did not contain a section on human rights. But once prescribed, as mentioned above, there are up to two thirds of the provisions related to the accused and defendants with the content of expression of the right to make the presumption of innocence.

Mr. Melvin Urofsky, one of Virginia's University of Commonwealth and History researchers in the *Human Rights Guaranteed by the Constitution*, wrote: *"Some people find it surprising that there are so many guarantees in the Bill of Rights for the protection of the accused (the accused, defendants):*

The Fourth Article of the Constitution requires guarantees of prosecution and arrest;

The Fifth Supplement requires that the indictment be brought by a jury, prohibit threats against the defendant in the proceedings, and protect them from being compelled to testify against themselves and to insure laws to be enforced appropriately and fairly;

The Sixth Amendment guarantees defendants the right to know criminal charges, to confront witnesses, and to help with legal advices;

And the eighth supplemented articles ensure that a person after being convicted at an impartial trial should be acquired with the punishment corresponding to his crime. A person cannot be fined one million dollars for violation of traffic laws or have hand cut off for pretending to be a check, or being listed of the death for smuggling.

In this case, the rights reserved even for those convicted must be respected so that a democratic society can put its faith in the justice system, and that the system itself is not mislead and abused as a means to suppress the people. This is an ideal, and if the reality of life sometimes does not go as expected, this protection will serve as a standard that a democratic society should try to reach. "

One of the rights of equality before the law, also known as equality before the law, is that the defendants and the accused are equally protected against the power of the procedure-conducting agencies. First and foremost is their right to employ a lawyer. "Even the smartest and educated people have little skills or no skills on the legal science. If charged, that person won't be able to decide for himself that the indictment is true or false. He is not familiar with the rules of evidence and if it is left without the help of a lawyer, he or she could lose the case without an accurate indictment and be convicted with unreasonable, irrelevant or unacceptable evidences. While the accused has perfect defense content available, he lacks the skills and knowledge to prepare for the defense. He needs the guidance in every step of the proceeding process by the lawyer. Without the guidance, he is not guilty but he still faces the risk of conviction, because he does not know how to prove his innocence. If this is true for an educated and intelligent people, then it is much worse. "

The above-mentioned prohibitions don't not mean that the government lacks the necessary power to enforce the law and punish offenders. On the contrary, the criminal system in a democratic society will be very effective, everyone will assume that this system is fair and protects the legal rights of individuals when this system becomes effective. The rights that everyone can enjoy, whether they are in the majority, or fall into the minority when exercising their political freedom to create the structures of government. When doing so, sometimes criminals can escape punishment. That is the trade-off of a system of legal proceedings with the ultimate purpose that no innocent person can be punished.

In the government apparatus, many authorities are established by the election method, which uses the majority as a standard to distinguish success or failure. The legislature and the executive which are the National Assembly and the President, are formed from the electoral method, so the activities of these two basic authorities are forced to show the will of the majority. When exercising the will of the majority of the above-mentioned authorities, there must be the interests of minorities to be taken into account. Only one judicial body - the Court will not be established by this method (election), but due to the appointment of superiors, it will be very likely for the protection of the rights of minorities and personal rights. Charles Justice Hughes, Chief Justice of the United States Supreme Court said: "*The judiciary is the authority to protect our freedoms and property.*" A democratic government must strengthen the activities of the judiciary in order to perform well the function of protection of minorities and the rights of individuals

From the above analysis, it can be concluded that a democratic government with its meaning, from the establishment of the structures until the decision of the main guidelines, policies and laws, the authority must comply with the principle of majority and the interests of the minority. When implementation and especially protection of individuals 'rights, of course, the rights of each individual must be taken into account with the aim of prevention of inequality and injustice for each specific individual case. The government with the legislators and the executive can make great achievements for the state that everyone can easily recognize them like a series of magnificent architectural works. However, only a wrongful case of justice, the above-mentioned images of the government will also be completely collapsed in the eyes of the people. Of all the democratic governments from ancient times to the present, only the United States is the only place to soon recognize the supreme role of the Court, which even their national models do not recognize.

The draft was passed with provisions requiring 3/4 of the state parliament to approve. However the result was that there were not enough state ratifications as required by the aforementioned regulations. Awkwardly, the states like Virginia of the president of the Washington Constitutional Council, and together with other important states such as Massachusetts, New York, and Hamilton protested. The most plausible reason for states not to ratify is that the draft constitution is the absence of provisions on human rights. It was not until three years later that the addition of 10 amendments to the constitution draft were there enough states to be approved. These 10 amendments are the human rights statement of the United States of America. Up to now, these 10 amendments are still an indispensable content of the US Constitution. These 10 amendments and the official constitution constitute the constitution of the USA with a proud and challenging tone. Al though the constitution only includes 10 terms, Americans are still proud of it. This is also the reason why Americans belatedly ratify basic UN conventions on human rights.

Although there is no written Constitution like other countries, with the spirit of the common law system with various types of sources including doctrines, the British have in their own manifestations of the presumption of innocence. The execution is to protect human rights of people. According to Dicey (nineteenth century), a major expert of the British Constitution, that was the "rule of law":

*“...no person may be punished, or may be legally injured physically or property, except if they clearly commits an offense provided that such offense is legally determined by the country's usual court”.*¹

Drafted later, the Constitution of Italy clearly rules the presumption of innocence. **Article 27 (Rights of defendants)** 1. Criminal liability applies only to individuals; 2. The defendant is considered innocent until convicted; 3) Punishments must not be inhumane and aimed at re-educating the person sentenced; 4. The death penalty is prohibited.

In constitution of Japan, the presumption of innocence is stipulated by a series of regulations. No one may be deprived of his or her right to life, liberty, or suffer from criminal penalties, unless he or she is tried pursuant to a procedure prescribed by law. (Article 31). No one may be arrested without the permission of the competent court which clearly indicates the offense, unless the person concerned is caught in the act. (Article 33). No one shall be held in custody without being informed of the crime and without being defended by an advocate, without valid evidence. In case of complaint, it must be announced at the public court before the defendant and the lawyer. In case of no court order presenting the reasons in announcing the search place, and confiscated objects, all papers, utensils and houses are protected by law, unless otherwise stated Any search warrant or confiscation must be permitted by the authorized Justice officer. It is strictly prohibited to execute any torture or brutal punishment by any official. In all criminal cases, the accused is tried quickly and publicly by an impartial trial panel. Defendants have the right to confront witnesses, to request witnesses to stand before their courts to defend themselves, all expenses and travel of witnesses are at national expense. The defendant is defended by a lawyer. If the defendant can't afford to hire a lawyer, he/she shall be appoint a lawyer to defend to defense him/her by the court. No one is required to make a false statement. Confessions caused by being forced, tortured, threatened or held in custody for a long time are not considered evidence. No one may be convicted or punished if the evidence is based solely on the defendant's own admission. (Article 38). No one shall be liable for penalties for an act that was considered to be legal at the time of execution or was acquitted or in the event of not being placed in a dangerous situation.

The person charged is still considered innocent until the offense is substantiated by a procedure prescribed by federal law and is pronounced by a legally effective judgment. The person charged is not obliged to prove his/her crime. Suspicious circumstances are explained in favor of the person charged. (Article 41) No one is obligated to provide evidence against themselves, their spouse, or relatives, as determined by federal law. The law may specify other cases where proof is not required. (Article 51).

2. Constitution of the Socialist Republic of Vietnam and presumption of innocence

Presumption of innocence has been regulated in constitutions a long with our perception process of principles; it is a long time from non-recognition to recognition , from the constitution of communist democracy to socialist republic. 1946, 1959 constitutions of the Democratic Republic of Vietnam and 1980 constitution of the Socialist Republic of Vietnam did not regulate the right of presumption of innocence.

It was not until the 1992 Constitution, the constitution of renovation period, had some regulations related to presumption of innocence been stated. That the presumption of innocence was prescribed was one of the manifestations of the success related to renovation launched by The Communist Party of Vietnam and the State of Socialist Republic of Vietnam since 6th National Congress of the Communist Party of Vietnam. Though successful, in term of cognitive aspects, some gaps have still existed. Specifically, presumption of innocence is reflected from presumption of guilt: Everyone is innocent and suffers no punishment until the effective judgment of Courts. Additionally, the connotation of the above principle has not been stipulated in the Constitution

¹ Alffred De Grazia: *Elementary politics*, Vietnam Research Center, Page. 423
Dicey: *Introduction to the Study of the law of the Constitution* 1926

The aforementioned awareness, together with the facts of investigation and prosecution, judgment have formed deep-rooted idioms in Vietnam's judicial activities such as: Judgment based on evidences recorded in the case document, letting oneself be persuaded, etc. the presumption of innocence seldom has opportunities to be implemented the adjustment reality in Vietnam, excluding some rare cases such as the case with respect to Ta Dinh De, a famous body-guard of President Ho Chi Minh ².

2013 Constitution has some adjustments according to the presumption of innocence. The later constitution has better understanding of the principle of the presumption of innocence both in form and content. Not only is prescribed by a regulation, the presumption of innocence is also stipulated by a range of related manifestations, from the right to defense to the right to compensation for damage when under investigation, prosecution, judgment wrongfully handled.

Article 31

1. A person charged with a criminal offense shall be presumed innocent until proven guilty according to a legally established procedure and the sentence of the court takes legal effect.
2. A person charged with a criminal offense shall be promptly tried in an impartial and public manner by a court within a legally established time limit. In case of a closed trial in accordance with law, the verdict shall be publicly pronounced.
3. No one may be tried twice for the same offense.
4. A person who is arrested, held in custody, temporarily detained, charged with a criminal offence, investigated, prosecuted or brought to trial has the right to defend himself or herself in person or choose a defense counsel or another person to defend him or her.
5. A person who is illegally arrested, held in custody, temporarily detained, charged with a criminal offence, investigated, prosecuted, brought to trial or subject to judgment enforcement has the right to compensation for material and mental damages and restoration of honor. A person who violates the law in respect of arrest, detention, holding in custody, laying of charges, investigation, prosecution, trial or judgment enforcement, thereby causing damages to others, shall be punished in accordance with law.

While in Constitution of the Democratic Republic of Vietnam followed by that of the Socialist Republic of Vietnam, it is very difficult to define the presumption of innocence as analyzed above, in the first Constitutions of the Republic of Vietnam, the provisions of this principle were stated very specifically. It was Article 7 of 1956 Constitution of Republic of Vietnam, of which section 8 stipulated that: 1- The nation respects and protects the rights of personal safety and the right to advocate; 2. No one may be arrested, held in custody without a legal order if a competent authority under legal regulations, excluding the case of being caught red-handed; 3. The accused and their relatives must be notified of their offenses within the statutory time limit. All criminal arrest must be under the control of the judiciary authority; 4. No one may be tortured, threatened or forced to confess; Any confession caused by being tortured, threatened or forced is not considered evidence of accusation; 5. The accused must be tried publicly and promptly; 6. The accused have right to be witnessed and participated by a defense lawyer at every interrogation stage including in a preliminary investigation; 7. The accused related to misdemeanour, without over three month previous convictions for intentional offenses can be released on bail if they have a reliable career and a address. The accused who are female related to misdemeanour with a reliable career and a address is over 3 months pregnant; 8.

The accused is presumed innocent until the verdict confirming the offense becomes certain; 9. Doubt is beneficial to the accused; 10. The accused, who is unjustly arrested, after being

² Judge - Phung Le Tran is the person who who declared Ta Dinh De innocent / People's Electronic Court, February 2, 2018

declared innocent, have the right to claim the State for compensation in accordance with conditions stipulated by the law; 11. No one can be arrested due to debt.

The 1967 Constitution of the Republic of Vietnam also has clear provisions to protect people from unjust: People is suspected to commit crime (The Accused), may not be tortured (*"No one may be tortured, threatened or forced to confess. Any confession caused by being tortured, threatened or forced is not considered evidence of accusation"* - Article 7) and must be heard publicly, the accused is given "advocacy" and is presumed innocent until evidence of the charge is sufficient, the sentence is in force, and in case of suspicion (evidence is clear) the accused is beneficial or is declared to innocent (*"The suspicions are beneficial for the accused"* - Article 7). All of these rights are called "*basic civil rights*" and are not violated, despite of any change in the law (Article 29).

Conclusion:

The presumption of innocence is a complex issue that expresses human cognitive development progress in an inseparably important relationship between the state, a social institution established by all citizens to protect their legitimate rights and interests, when their rights are at risk in violation of the natural state. Cognizance of the agent of the State for criminal acts, must comply with the law of cognizance and the presumption of innocence. In spite of being only a cognitive act, it is very important to the rights and interests of the accused and defendants, and is an expression of the state's goal of protecting human rights as specified in the document being effective at the highest level of the nation. That is constitution of each nation. The history of the presumption of innocence in the Vietnamese Constitution also shows the difficult in cognizance of Vietnam's constitution. After many amendments and supplementations, at last the presumption of innocence is stipulated solemnly Vietnamese Constitution. The remaining difficult issue is execution.

July 2020

SUY ĐOÁN VÔ TỘI - VẤN ĐỀ CỦA NHẬN THỨC &
PHẢI LÀ QUY ĐỊNH CÓ TẦM CỠ QUỐC GIA

Nguyễn Đăng Dung

Khoa Luật

Đại học Quốc gia Hà Nội

1. Suy đoán vô tội không những là vấn đề nhận thức triết học mà còn là nguyên tắc hiến định

Nguyên tắc suy đoán vô tội là nguyên tắc quan trọng trong mọi đời sống xã hội hiện đại. Trong đó có cả Việt Nam. Nhưng rất tiếc rằng, trong xã hội cũng như trong giới thuật của chúng ta nguyên tắc này rất ít được quan tâm. Trong bài tiểu luận này tôi muốn chỉ ra nguyên nhân của vấn đề. Có lẽ những năm qua trong lý thuyết, trong học thuật chúng ta ít quan tâm đến vấn đề này, chỉ mãi cho đến hiện nay sau vụ án xét xử của Tòa án tối cao phiên xét xử giám đốc thẩm của vụ án Hồ Duy Hải ngày 8 tháng 5 năm 2020 chúng ta mới thấy rõ ràng nội hàm của nguyên tắc này chưa được hiểu một cách thống nhất, thậm chí là không hiểu, ngay ở cấp xét xử ở cấp cao nhất, tức là ngay ở nơi đáng lý ra phải là nơi sáng giá nhất về tư duy tư pháp ở Việt Nam.

Về phạm vi nhận thức của nguyên tắc suy đoán vô tội.

- Đã gọi là nhận thức thì tôi muốn thấy nhận thức luận của vấn đề suy đoán vô tội thuộc vấn đề triết học: Suy đoán vô tội và suy đoán có tội như là một cuộc cách mạng trong nhận thức về tội phạm. Đây là cuộc cách mạng về nhận thức mà Im. Kant, một nhà triết gia người Đức thời khai sáng đã mang lại: Vật tự nó, mà không phải vật tự ta, vật bất khả tri. Ông đã làm một cuộc cách mạng trong nhận thức của con người không khác nào như trong thuyết nhật tâm, làm thay đổi thuyết địa tâm của Copernic thế kỷ thứ 16.

- Vấn đề suy đoán vô tội là vấn đề hiến định hiện đại là không phải chỉ ở tầm luật hay dưới luật của các quyết định của các cơ quan hành pháp hoặc tư pháp.

Việc Hiến pháp quy định rõ nguyên tắc thể hiện sự hiện đại, sự văn minh của quốc gia. Ngược lại không quy định thể hiện tầm thấp kém không văn minh của quốc gia. Không thể hiện tiêu chí của nhà nước pháp quyền. Việc quy định trong hiến pháp còn là một trong những biểu hiện của mục tiêu nhà nước, của khế ước xã hội .

Trong tất cả các tuyên ngôn chính về quyền con người bắt đầu với *Đại hiến chương Anh quốc (Magna Charta)* (1215) và *Tuyên ngôn nhân quyền và dân quyền Pháp* (1789), là một trong những quyền cơ bản của con người. Việc cấm các hành vi bắt và giam giữ một cách tùy tiện quy định trong trong các Hiến pháp các nước trên thế giới hiện nay có nguồn gốc lịch sử tương tự một khẩu hiệu mang tính chương trình về quyền tự do. Theo cách quy định của *Đại hiến chương Anh quốc* thì:

Không có một người tự do nào bị bắt, cầm tù, tước đoạt, cấm đoán, lưu đày hay bất kì một hành vi hủy hoại nào khác, chúng ta cũng sẽ không truy đuổi người đó, trừ trường hợp có quyết định hợp pháp từ những người cùng hạng với anh ta, hoặc theo luật của quốc gia.

Đó là những lý do cho việc ra đời của Đoàn bồi thẩm của các nước phương Tây và Hội thẩm nhân dân của các nước Xã hội chủ nghĩa và của Việt Nam Cộng hòa xã hội chủ nghĩa hiện nay.

Mục tiêu bảo vệ quyền và lợi ích của người dân, cũng như không được xâm phạm đến quyền và lợi ích của người dân không những phải được công bố trong văn bản của nhà nước, mà còn phải truyền truyền công khai cho người dân biết. Vì hành vi làm đúng là bảo vệ, nằm ngay và bên cạnh những hành vi làm sai là hủy hoại quyền và lợi ích chính đáng quyền và lợi ích của người dân. Những ông vua Thụy Điển thời Trung cổ sau khi lên ngôi đều phải đi vòng quanh đất nước và nguyện trung thành với thần dân, hứa rằng sẽ không “hủy hoại cuộc sống hay thân thể của bất kỳ ai, bất kể giàu nghèo, trừ khi người đó phạm tội và trừng phạt theo luật Thụy Điển...”¹

Đại hiến chương Anh quốc một văn bản cổ mà ngày nay được các học giả thừa nhận là manh nha của các bản Hiến pháp say nay, chỉ đảm bảo các quyền cho một

nhóm người nhất định là tầng lớp quý tộc phong kiến, hiến chương này cũng đã quy định rằng việc bắt giữ hay giam hãm phải hợp pháp, và bảo vệ các cá nhân khỏi việc lạm quyền của người cai trị. Những quyền này của giới quý tộc Anh quốc ngày nay đã được mở rộng cho tất cả mọi người dân không phân biệt đẳng cấp giàu, nghèo, hay màu da chủng tộc, mà ngày nay được chúng ta gọi là nhân quyền, quyền con người.

Tiếp theo Đại Hiến chương của Anh quốc năm 1215 vấn đề bảo vệ cá nhân khỏi việc bắt hay giam giữ tùy tiện được xem là một khía cạnh chính và là sự cụ thể hóa cơ bản quyền tự do của con người của những năm tiếp theo của thời kỳ Phục hưng và Khai sáng của lịch sử tiến bộ nhân loại. Sự bảo vệ này cũng được nêu rõ trong *Luật về các quyền* (1689) và các *Luật bảo thân (Habeas Corpus Acts)* (1640, 1679). Sau Cách mạng Pháp và sự ra đời của *Tuyên ngôn về nhân quyền* (1789), quyền này được phát triển và phạm vi áp dụng cũng được mở rộng cùng với việc quyền tự do bảo đảm cho công dân được quy định trong hiến pháp của các quốc gia.² Các vấn đề nêu trên đều những vấn đề đặt nền tảng cho sự phát triển dân chủ và hiến pháp sau này.

Hiến pháp Mỹ và quy định suy đoán vô tội:

Thực tế trong của Hiến pháp không có quy định nào về suy đoán vô tội. Thời điểm này của thế kỷ XVIII nguyên tắc suy đoán vô tội chưa được nhận biết ra một cách khổ biến như hiện nay. Nhưng xét cho cùng những quy định của những tư chính án đầu tiên của bản Hiến pháp này đã chứa đựng nội hàm của suy đoán vô tội. Những tư chính án này được có tác dụng giới hạn khả năng xâm phạm của chính quyền đối với các quyền tự do cá nhân, kể cả tự do ngôn luận, tự do báo chí, hội họp và tôn giáo. Đó là những quyền bất khả xâm phạm. Những quyền này không phải hữu hạn, chúng lại hiện hữu một cách độc lập không phụ thuộc vào chính quyền, khác với một chính thể không bị hạn chế, một chính thể dân chủ không thể huỷ bỏ một cách tùy tiện các quyền này bằng một đạo luật hoặc quyết định nhất thời của đa số chính quyền được dân chúng bầu ra.

Điều đáng cần phải lưu ý rằng, gần 2/3 điều khoản của Luật Nhân quyền của Mỹ quốc (The Bill of Rights) nhằm bảo vệ quyền của những người bị tình nghi hay bị buộc tội/ bị can, bị cáo. Những quyền này gồm những quy định bảo vệ họ trong quá trình xét xử theo luật, xử công bằng, không tự buộc tội và không bị xử phạt tàn bạo hay bất thường, và không bị buộc tội 2 lần về cùng một tội.¹

Ông Melvin Urofsky, một trong những nhà nghiên cứu lịch sử và chính sách công, thuộc trường đại học Thịnh vượng chung Virginia trong tác phẩm Các quyền con người được đảm bảo bằng Hiến pháp đã viết:

"Một số người lấy làm lạ khi thấy có quá nhiều bảo đảm đến vậy trong Tuyên ngôn Nhân quyền (Bill of Rights) dành cho việc bảo vệ những người buộc tội:

✓ *Điều bổ sung Thứ Tư của Hiến pháp yêu cầu cần phải có những bảo đảm đối việc truy tố và bắt giữ;*

✓ *Điều bổ sung Thứ Năm yêu cầu cáo trạng phải do một bồi thẩm đoàn đưa ra, cấm đe dọa đối với bị cáo trong các thủ tục tố tụng, và bảo vệ họ không bị buộc phải làm chứng chống lại chính mình, và bảo đảm pháp luật phải được thực thi một cách thích hợp, công bằng;*

✓ *Tu chính án Thứ Sáu đảm bảo cho bị cáo quyền được biết tội danh, được đối chất với nhân chứng, quyền được giúp đỡ tư vấn pháp lý;*

✓ *Và điều bổ sung Thứ Tám bảo đảm rằng ngay cả khi một người được kết tội sau một phiên tòa công minh thì sự trừng phạt cũng phải tương ứng với tội của người đó. Một người không thể bị phạt một triệu đô - la chỉ vì vi phạm luật giao thông, bị chặt tay chỉ vì làm giả một tờ séc, hay bị tử hình chỉ vì bị tội buôn lậu.*

Ở đây cũng vậy, những quyền dành ngay cho cả những người bị kết án cũng cần phải được tôn trọng để sao cho một xã hội dân chủ có thể đặt niềm tin vào hệ thống tư pháp, và rằng chính bản thân hệ thống đó không bị làm lạc, lạm dụng như

¹ Greg Russell: *Chủ nghĩa lập hiến*, Văn phòng Chương trình Thông tin quốc tế Bộ Ngoại giao Hoa kỳ, tr. 17

*một phương tiện để đàn áp dân chúng. Đây chính là một lý tưởng, và nếu như thực tế cuộc sống đôi khi không được như mong muốn, thì sự bảo vệ này sẽ có vai trò như một chuẩn mực mà một xã hội dân chủ cần phải cố gắng vươn tới."*²

Một trong những điều kiện ngang bằng trước pháp luật, hay còn được gọi là bình đẳng trước pháp luật là các bị can, bị cáo được bảo vệ bình đẳng trước sức mạnh của các cơ quan tiến hành tố tụng. Trước hết và quan trọng nhất là quyền có luật sư của họ. "Ngay cả những người dân thông minh nhất và có cả trình độ văn hoá cũng rất ít và đôi khi không có kỹ năng về khoa học pháp lý. Nếu bị buộc tội thì người đó không có khả năng tự quyết định xem bản cáo trạng đó đúng hay là sai. Người đó không quen với quy tắc chứng cứ. Nếu bị bỏ mặc không có sự giúp đỡ của luật sư, người đó có thể thua kiện mà không có một bản cáo trạng chính xác và bị kết án với những chứng cứ không xác đáng, hoặc chứng cứ không liên quan đến vấn đề hoặc không thể chấp nhận được. Tuy người đó có sẵn nội dung bào chữa hoàn hảo, nhưng anh ta thiếu kỹ năng và kiến thức chuẩn bị bào chữa. Người đó cần có sự dẫn dắt của luật sư trong từng bước đi của quy trình tố tụng. Không có sự dẫn dắt này, tuy không có tội nhưng họ vẫn phải đối mặt với nguy cơ kết tội, vì họ không biết làm thế nào để chứng minh sự vô tội của mình. Nếu điều này là thật đối với người thông minh có văn hoá, thì đối với người khác còn tệ hơn nhiều lần."³

Những điều cấm nêu ở phần trên hoàn toàn không có nghĩa là chính quyền thiếu đi những quyền hạn cần thiết để thi hành luật pháp và trừng phạt những kẻ phạm pháp. Mà trái lại, hệ thống hình sự trong một xã hội dân chủ sẽ hiệu quả rất lớn, mà khi đem thi hành, mọi người dân sẽ cho rằng hệ thống này là công bằng và bảo vệ quyền lợi hợp pháp của cá nhân, trong đó có quyền lợi của chính cá nhân họ. Những quyền lợi mà bất kể ai cũng được hưởng, cho dù họ là đa số, hay rơi vào thiểu số khi thực hiện quyền tự do chính trị của mình thành lập ra các cơ cấu của chính quyền. Làm như vậy đôi khi có thể có trường hợp tội phạm thoát khỏi sự trừng trị. Đó là cái

² Melvin Urofsky, *Individual Freedom and Bill of Rights*, p. 74 U.S. Department of State Bureau of international information programs <http://usinfo.state.gov/>

³ Melvin Urofsky, *Individual Freedom and Bill of Rights*, p. 60 . U.S. Department of State Bureau of international information programs <http://usinfo.state.gov/>

giá phải trả của của một hệ thống thực hiện quy trình tố tụng đúng luật với một mục đích tối cao là không có một người vô tội nào có thể bị trừng trị.

Trong bộ máy chính quyền nhiều cơ quan được thành lập bằng phương pháp bầu cử lấy đa số làm chuẩn mực phân biệt sự thành công hay thất bại. Lập pháp và hành pháp, tức Quốc hội và Tổng thống đều được thành lập từ phương pháp bầu cử, nên hoạt động của hai cơ quan cơ bản này đều buộc phải thể hiện ý chí của đa số. Khi thực hiện ý chí của đa số các cơ quan nêu trên phải có động tác tính đến quyền lợi của thiểu số. Chỉ còn lại một cơ quan tư pháp - Toà án không được thành lập bằng cơ sở này (bầu cử), mà do sự bổ nhiệm của cấp trên sẽ rất có khả năng cho việc bảo vệ quyền lợi của người thiểu số và quyền lợi của cá nhân. Charles Evans Hughes, Chánh án Toà án Tối cao Hợp chúng quốc Hoa kỳ nói: “*Ngành Tư pháp là ngành bảo vệ quyền tự do và tài sản của chúng ta.*”⁴ Một chính quyền dân chủ, muốn thực hiện tốt chức năng bảo vệ thiểu số và quyền lợi của cá nhân phải tăng cường hoạt động của tư pháp.

Từ những điều được phân tích trên có thể kết luận rằng, một chính quyền dân chủ với đúng nghĩa của từ này, thì từ khi thành lập ra các cơ cấu cho đến khi quyết định ra các chủ chương, chính sách và pháp luật chính quyền phải tuân theo nguyên tắc đa số, nhưng phải tính đến quyền lợi của thiểu số; khi thi hành và nhất là khi bảo vệ thì lẽ đương nhiên lại phải tính đến quyền lợi của từng cá nhân, với mục đích ngăn ngừa sự bất bình đẳng, sự oan sai cho từng trường hợp cá nhân cụ thể.

Bản dự thảo được thông qua với điều khoản quy định phải có 3/4 nghị viện các tiểu bang đồng ý phê chuẩn. Nhưng kết quả là không đủ số tiểu bang phê chuẩn theo yêu cầu của quy định nói trên. Sự trở trêu ở đây là những tiểu bang như Virginia của vị Chủ tịch Hồng đồng Lập hiến Washington, và cùng các tiểu bang quan trọng khác như: Massachusetts, New York của Hamilton lại là những tiểu bang phản đối. Lý do xác đáng nhất của các tiểu bang không phê chuẩn là bản dự thảo hiến pháp không có điều khoản về nhân quyền. Mãi 3 năm sau với việc bổ sung 10 tu chính án thêm

⁴ Charles Evans Hughes, *Diễn văn đọc tại Elmira, New York, 1907*

vào bản dự thảo hiến pháp mới có đủ được số lượng các tiểu bang cần phải phê chuẩn. 10 tu chính án này là tuyên bố nhân quyền của Hợp chúng quốc Mỹ châu. Cho đến nay 10 tu chính án này vẫn là một nội dung không thể thiếu được của Hiến pháp Hoa kỳ. 10 tu chính án này cùng bản hiến pháp chính văn tạo thành 1 bản hiến pháp của Mỹ với một giọng văn rất kiêu hãnh và đầy thách thức. Mặc dù chỉ bao gồm có 10 điều khoản thôi, mà người Mỹ vẫn tự hào về nó.

Mặc dù không có Hiến pháp thành văn như các quốc gia khác, nhưng với tinh thần của hệ thống thông luật với các loại nguồn đa dạng khác nhau gồm cả các học lý, người Anh đã có trong mình những thể hiện của suy đoán vô tội. Thực hiện những điều này là để nhằm mục đích bảo vệ nhân quyền của mọi người dân. Theo Dicey (thế kỷ XIX), một chuyên gia lớn của ngành Hiến pháp Anh quốc, thì đó là “quy tắc của luật pháp”:

*“...không một người nào có thể bị trừng phạt, hay theo pháp luật có thể bị thương tổn về thể chất hay tài sản, ngoại trừ nếu người đó rõ ràng phạm pháp với điều kiện là sự phạm pháp này được xác định một cách hợp pháp bởi tòa án thông thường của đất nước”.*⁵

Sinh sau và để muốn hơn, *Hiến pháp của Italia* quy định rõ nguyên tắc suy đoán vô tội. Điều 27 [Các quyền của bị cáo]

- (1) Trách nhiệm hình sự chỉ áp dụng đối với cá nhân.
- (2) Bị cáo được coi là vô tội cho đến khi bị kết án.
- (3) Các hình phạt không được vô nhân đạo và cần nhằm mục đích tái giáo dục người bị kết án.
- (4) Hình phạt tử hình bị cấm.

⁵ Alfred De Grazia: *Chính trị học yếu lược*, Trung tâm nghiên cứu Việt Nam, tr. 423
Dicey: *Introduction to the Study of the law of the Constitution* 1926

Hiến pháp Nhật Bản, nguyên tắc suy đoán vô tội được thể hiện bằng một loạt các quy định:

Điều 31

Không ai bị tước bỏ quyền sống, quyền tự do hay phải chịu các hình phạt hình sự trừ khi bị xét xử theo thủ tục do luật pháp quy định.

Điều 33

Không ai bị bắt bớ mà không có sự cho phép của tòa án có thẩm quyền trong đó chỉ rõ hành vi phạm tội, trừ trường hợp đương sự bị bắt quả tang.

Điều 34

Không ai bị giam giữ nếu không được thông báo tội trạng và nếu không có luật sư bên vực, không có chứng cứ xác đáng. Nếu có đơn khiếu nại, cần phải được công bố ngay tại phiên tòa công khai trước bị cáo và luật sư.

Điều 35

Nếu không có lệnh của tòa án trình bày lý do, thông báo về chỗ khám xét, đồ vật bị tịch thu thì mọi giấy tờ, vật dụng, nhà ở đều được pháp luật bảo vệ, ngoại trừ trường hợp theo Điều 33.

Mọi lệnh khám xét, tịch thu đều phải có sự cho phép của viên chức Tư pháp có thẩm quyền.

Điều 36

Sự tra tấn hay việc thực hiện các hình phạt tàn bạo của bất kỳ viên chức nào bị tuyệt đối cấm.

Điều 37

Trong tất cả các vụ án hình sự, bị cáo được xét xử nhanh chóng, công khai bởi một Hội đồng xét xử công minh.

Bị cáo có quyền đối chất với các nhân chứng, có quyền yêu cầu nhân chứng ra trước toà để bên vực mình, mọi chi phí và sự đi lại hầu toà của nhân chứng do quốc gia đài thọ.

Bị cáo được luật sư bào chữa. Nếu trong các quy trình thủ tục, bị cáo không có tiền thuê luật sư thì toà án sẽ chỉ định một luật sư để bào chữa cho bị cáo.

Điều 38

Không ai bị bắt buộc khai trái sự thật.

Những lời thú tội vì ép buộc, tra tấn, đe dọa hay do thời gian giam cầm lâu không được coi là bằng chứng.

Không ai bị kết án hay trừng phạt nếu chứng cứ buộc tội chỉ dựa trên lời thừa nhận của bản thân bị cáo.

Điều 39

Không ai phải chịu trách nhiệm về hình phạt đối với một hành vi được coi là hợp pháp vào thời điểm thực hiện hay đã được xử trắng án hoặc được thực hiện trong trường hợp không bị đặt vào tình trạng nguy hiểm.

Điều 40

Người được xét xử trắng án sau khi bị bắt bớ hay giam giữ có thể kiện đòi Chính phủ bồi thường theo quy định của pháp luật.

Điều 49

1. Người bị buộc tội vẫn được coi là vô tội cho đến lúc tội được chứng minh theo một trình tự do pháp luật liên bang quy định và được tuyên bởi một bản án có hiệu lực pháp lý.

2. Người bị buộc tội không có nghĩa vụ phải chứng minh tội

của mình.

3. Các tình tiết gây nghi ngờ được giải thích có lợi cho người bị buộc tội.

Điều 50

1. Không ai bị kết án 2 lần vì một tội.
2. Khi thực hiện xét xử, không cho phép sử dụng các chứng cứ thu thập được do vi phạm pháp luật liên bang.
3. Người bị kết án có quyền được xem xét lại bản án bởi toà án cấp cao hơn theo trình tự do pháp luật liên bang quy định, cũng như quyền đề nghị ân xá hoặc giảm mức hình phạt.

Điều 51

1. Không một ai có nghĩa vụ phải cung cấp chứng cứ chống lại chính mình, vợ hoặc chồng mình, những người thân của mình do pháp luật liên bang xác định.
2. Pháp luật có thể quy định những trường hợp khác khi không phải cung cấp chứng cứ.

2. Hiến pháp Việt Nam và nguyên tắc suy đoán vô tội

Việc quy định nguyên tắc suy đoán vô tội được quy định trong Hiến pháp trải dài theo nhận thức của chúng ta về nguyên tắc, từ chỗ không thừa nhận đến chỗ thừa nhận là cả một thời gian dài từ hiến pháp của nền dân chủ cộng hòa sang đến nền Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa. Hiến pháp năm 1946, 1959 của Việt Nam Dân chủ cộng hòa, và Hiến pháp 1980 củ chế độ CHXHCN Việt Nam không quy định quyền suy đoán vô tội. Mãi đến Hiến pháp năm 1992 Hiến pháp của thời kỳ đổi mới mới có quy định thể hiện nguyên tắc suy đoán vô tội. Nhưng lại viết dưới dạng suy đoán có tội:

Không ai bị coi là có tội và phải chịu hình phạt khi chưa có bản án của Tòa án đã có hiệu lực pháp luật.

Hiến pháp 2013 mới đã chỉnh lại bằng quy định mới như sau, theo cách tư duy của suy đoán vô tội như sau:

Điều 31

1. Người bị buộc tội được coi là không có tội cho đến khi được chứng minh theo trình tự luật định và có bản án kết tội của Tòa án đã có hiệu lực pháp luật.

2. Người bị buộc tội phải được Tòa án xét xử kịp thời trong thời hạn luật định, công bằng, công khai. Trường hợp xét xử kín theo quy định của luật thì việc tuyên án phải được công khai.

3. Không ai bị kết án hai lần vì một tội phạm.

4. Người bị bắt, tạm giữ, tạm giam, khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử có quyền tự bào chữa, nhờ luật sư hoặc người khác bào chữa.

5. Người bị bắt, tạm giữ, tạm giam, khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử, thi hành án trái pháp luật có quyền được bồi thường thiệt hại về vật chất, tinh thần và phục hồi danh dự. Người vi phạm pháp luật trong việc bắt, giam, giữ, khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử, thi hành án gây thiệt hại cho người khác phải bị xử lý theo pháp luật.

Như vậy khác với trước đây, Hiến pháp mới có nhận thức đúng hơn về nguyên tắc suy đoán vô tội. Không những nguyên tắc chỉ được quy định bằng một quy định, mà còn bằng một loạt các quy định biểu hiện có liên quan, từ quyền bào chữa cho đến quyền được bồi thường thiệt hại khi bị điều tra, truy tố, xét xử một cách oan sai.

Trong khi Hiến pháp của Việt Nam Dân chủ Cộng hòa rồi của Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam rất khó khăn cho việc quy định nguyên tắc suy đoán vô

tội, thì ở ngay ở những Hiến pháp đầu tiên của chế độ Việt Nam Cộng hòa đã có những quy định của nguyên tắc này một cách rất cụ thể. Đó là Điều 7 Hiến pháp VNCH năm 1956, trong đó có khoản 8 quy định nguyên tắc suy đoán vô tội:

- 1- Quốc Gia tôn trọng và bảo vệ quyền an toàn cá nhân và quyền biện hộ.
- 2- Không ai có thể bị bắt bớ, giam giữ nếu không có mệnh lệnh hợp pháp của cơ quan có thẩm quyền luật định, ngoại trừ trường hợp quả tang phạm pháp.
- 3- Bị can và thân nhân phải được thông báo tội trạng trong thời hạn luật định. Mọi sự câu lưu phải đặt dưới quyền kiểm soát của cơ quan Tư Pháp.
- 4- Không ai có thể bị tra tấn, đe dọa hay cưỡng bách thú tội. Sự nhận tội vì tra tấn, đe dọa hay cưỡng bách không được coi là bằng chứng buộc tội.
- 5- Bị can phải được xét xử công khai và mau chóng.
- 6- Bị can có quyền được luật sư biện hộ dự kiến trong mọi giai đoạn thẩm vấn kể cả trong cuộc điều tra sơ vấn.
- 7- Bị can về các tội Tiểu Hình, chưa có tiền án quá ba tháng tù về các tội phạm cố ý, có thể được tại ngoại hầu tra nếu có nghề nghiệp và địa chỉ chắc chắn. Nữ bị can về các tội tiểu hình, có nghề nghiệp và địa chỉ chắc chắn, nếu có thai trên ba tháng.
- 8- Bị can được suy đoán là vô tội cho đến khi bản án xác nhận tội trạng trở thành nhất định.
Sự nghi vấn có lợi cho bị can.
- 9- Bị can bị bắt giữ oan ức, sau khi được tuyên bố vô tội, có quyền đòi Quốc Gia bồi thường thiệt hại trong những điều kiện luật định.
- 10- Không ai có thể bị câu thúc thân thể vì thiếu nợ.

Hiến pháp năm 1967 của VNCH cũng có những quy định rõ ràng trực tiếp vào hiến pháp để bảo vệ người dân không bị oan: Trong trường hợp có nghi vấn phạm tội (Bị can), không bị tra tấn ép cung ("*Không ai có thể bị tra tấn, đe dọa hay cưỡng bách thú tội. Sự nhận tội vì tra tấn, đe dọa hay cưỡng bách không được*

*coi là bằng chứng buộc tội" - Điều 7) và phải xét xử công khai, bị can được có "quyền biện hộ" và được cho là vô tội cho đến khi có đủ bằng chứng buộc tội, bản án có hiệu lực, và trong trường hợp có nghi vấn (bằng chứng không rõ ràng) thì bị can được có lợi hoặc tuyên vô tội ("*Sự nghi vấn có lợi cho bị can*", Điều 7). Tất cả những quyền này được gọi là "*quyền công dân căn bản*" và không được vi phạm, dù có thay đổi luật (Điều 29).*

Kết luận

Suy đoán vô tội là một vấn đề phức tạp thể hiện sự tiến triển nhận thức của con người trong mối quan hệ quan trọng mật thiết không thể tách rời giữa nhà nước, một thiết chế xã hội được mọi người dân thành lập ra với đích bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của mình với người dân, khi quyền của họ có nguy cơ trong sự vi phạm ở trạng thái tự nhiên. Nhận thức của người thay mặt nhà nước đối với hành vi tội phạm, vật tự nó phải tuân theo quy luật của nhận thức phải tuân theo quy tắc suy đoán vô tội. Mặc dù chỉ là một hành vi nhận thức, nhưng rất quan trọng lên quan đến quyền và lợi ích của bị can, bị cáo, như là một biểu hiện của mục tiêu bảo vệ nhân quyền của nhà nước nên cần phải quy định trong văn bản có hiệu lực cao nhất của quốc gia. Đó là Hiến pháp của mỗi quốc gia. Lịch sử quy định nguyên tắc suy đoán vô tội trong Hiến pháp Việt Nam cũng thể hiện nhận thức của lập hiến của người Việt Nam. Trải qua nhiều khó khăn gian khổ cuối cùng suy đoán vô tội cũng Hiến pháp Việt Nam những quy định trang trọng. Vấn đề còn lại là thực thi.

Tháng 7 năm 2020